

POCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA w Niepokalanowie



80. ROCZNICA POWSTANIA OSP NIEPOKALANÓW

JUBILEUSZOWE OBCHODY 80-LECIA OSP NIEPOKALANÓW

„Bogu na chwałę, ludziom na pożytek” – podczas obchodów 80-lecia istnienia Ochotniczej Straży Pożarnej w Niepokalanowie te słowa były powtarzane dość często. Jednak w Niepokalanowie nabierają one wyjątkowo głębokiego znaczenia. To właśnie hasło kieruje czynami tamtejszych strażaków już od ponad osiemdziesięciu lat. W słoneczną niedzielę /22 kwietnia/ OSP Niepokalanów świętowała swój jubileusz. Były życzenia, gromkie „sto lat”, ciepłe słowa, nagrody i kwiaty. Najlepsi strażacy zostali odznaczeni srebrnymi oraz brązowymi medalami „Za Zasługi dla Pożarnictwa”. Uroczystości tradycyjnie rozpoczęły się jednak od Mszy św. w intencji strażaków, której przewodniczył o. Prowincjał Mirosław Bartos, a słowo wygłosił Gwardian Niepokalanowa o. Stanisław Piętka. Tuż po niej złożono kwiaty pod pomnikiem św. Maksymiliana Kolbe, założyciela jednostki strażackiej w Niepokalanowie. Następnie strażacy przemaszewowali na plac apelowy tuż przed budynkiem tamtejszej OSP, gdzie miała miejsce dalsza część obchodów. W uroczystości brali udział przedstawiciele władz duchownych i samorządowych, delegaci władz pożarniczych, zastępy drużyn strażaków, liczne poczty sztandarowe, wśród których byli nawet strażacy górale z podhalańskiej miejscowości Ząb. Obchody umilał występ Młodzieżowej Orkiestry Dętej OSP Mykanów. Zebrani wysłuchali zarysu historii niepokalanowskiej jednostki, który przedstawił kapelan o. Wiesław Koc. Dokonano także poświęcenia nowego samochodu ratownictwa technicznego, jaki kilka miesięcy temu wzbogacił wyposażenie OSP Niepokalanów. Dotychczasowe auto jednostka przekazała do Zarządu Gminnego OSP, celem dalszej dyspozycji. Kluczyki do samochodu osobiście przekazali na ręce komendanta gminnego OSP asp. sztab. Dariusza Tartanusa, starosta sochaczewski Tadeusz Koryś i komendant powiatowy Państwowej Straży Pożarnej w Sochaczewie bryg. mgr inż. Paweł Kubiak. Uroczystości zakończyły się wspólnym obiadem. Obecnie straż w Niepokalanowie tworzy 22-osobowy oddział z prezesem br. Januszem Kulakiem na czele. Jednostka z Niepokalanowa poszczycić się może wieloma osiągnięciami, a posiadając coraz lepsze wyposażenie oraz bardzo dobrą kadrę stanowi nowoczesną, wszechstronną i cieszącą się społecznym zaufaniem formację, bez której trudno wyobrazić sobie życie codzienne. Z okazji jubileuszu 80-lecia Ochotniczej Straży Pożarnej w Niepokalanowie życzymy wszystkim franciszkańskim Strażakom satysfakcji z niezwykle trudnej i wymagającej służby społeczeństwu.

/M.Odolczyk/



Z PRAC RADY GMINY



Z uwagi na remont pomieszczeń w Urzędzie Gminy, 19. sesja Rady Gminy Teresin odbyła się w sali konferencyjnej Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w środę 28 marca. Pierwszą podjętą uchwałą dotyczyła przyjęcia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy, obejmującego część obrębów geodezyjnych Maszna i Pawłowice. Chodzi o obszar umiejscowiony pomiędzy drogą w Masznie, ulicą Gnatowicką oraz drogą powiatową Paprotnia – Kampinos. Łączna powierzchnia przedmiotowego terenu wynosi 114 ha i jest to teren w przeważającej części niezabudowany. W myśl planu przeznaczeniem obszaru będzie zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, zabudowa usługowa, tereny lasów i teren dróg. Następnie podjęto uchwałę w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Teresin obejmującego obręb Teresin B w zakresie dwóch nieruchomości. Tereny będą przeznaczone pod zabudowę usługową i mieszkaniową. Kolejną podjętą uchwałą dotyczyła przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Teresin w zakresie trzech działek w obrębie geodezyjnym Zielonka.

W dalszej części obrad Rada Gminy

przyjęła program opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie gminy Teresin w 2012 roku. Obejmuje on swoim zakresem realizację takich zadań jak: zapewnienie opieki bezdomnym zwierzętom, ograniczenie populacji tego typu zwierząt przez stosowanie zabiegów polegających m.in. usypianiu ślepych miotów, sterylizacji lub kastracji psów i kotów, poszukiwanie dla nich nowych właścicieli, sprawowanie opieki nad kotami wolno żyjącymi, jak również edukację mieszkańców gminy w zakresie humanitarnego traktowania zwierząt oraz obowiązków właścicieli wobec zwierząt domowych.

Kolejne dwie uchwały dotyczyły przyjęcia na rok 2012 - Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, a także Gminnego Programu Przeciwdziałania Narkomanii. Projekty programów przedstawiła radnym koordynator Maria Wójcicka – „W tym roku wprowadzamy do harmonogramu naszej działalności kolejne zadania. Program adresujemy nie tylko do dzieci z rodzin z problemami alkoholowymi, ale także do ich rodziców, ukierunkowujemy się też na ich potrzeby. Ponadto w porozumieniu z Powiatowym Ośrodkiem Interwencji Kryzysowej planujemy uruchomić dyżury

psychologa i pedagoga w Domu Parafialnym w Niepokalanowie dla dzieci i ich rodziców z terenu całej gminy”. Jednogłośnie przyjęto także uchwałę w sprawie wyodrębnienia w budżecie gminy Teresin na rok 2013 środków stanowiących fundusz sołecki. „Fundusz sprawdza się. Dzięki niemu w każdym sołectwie czynione są jakieś inwestycje, ponadto przy wsparciu Urzędu Gminy, często daje się zrobić więcej niż zakładano” – tak radni zgodnie argumentowali projekt uchwały.

Podczas sesji Rada dokonała też zmian w budżecie gminy na rok bieżący, a także w Wieloletniej Prognozie Finansowej na lata 2012 – 2020. W ten sposób m.in. zwiększono o kwotę 620 tys. zł wydatki na prace uzupełniające, dotyczące realizacji zadania „Budowa obwodnicy Teresina – Kompleksowe przygotowania terenów pod działalność inwestycyjną w gminie Teresin – etap I”. Obecni na sali inżynierowie, zajmujący się nadzorem nad realizacją inwestycji, wyjaśnili zebranym, że chodzi m.in. o wykonanie zjazdów z „obwodnicy”, które powstaną na złożone wcześniej wnioski właścicieli nieruchomości i inwestorów. Zjazdy są niezbędne, bowiem należy pamiętać, iż największa inwestycja gminy Teresin stanowi projekt, który polega nie tylko na wybudowaniu drogi, ale zgodnie z jego nazwą, na przygotowaniu terenów służących zagospodarowaniu inwestycyjnemu. Poinformowano również, iż podczas robót powstały niezaplanowane wcześniej wydatki np. usunięcie starej infrastruktury melioracyjnej, na którą natrafili robotnicy, a która – jak informuje inżynier projektu – nie była zinwentaryzowana w żadnych dostępnych dokumentach. Chodzi o wykryte drenaże z pierwszej połowy ubiegłego wieku. Drenaże były zaczopowane, co powodowało gromadzenie się wody na pobliskich polach. Usunięcie tego typu problemów pociągnęło za sobą dodatkowe koszty.

Sesja zakończyła się informacją przewodniczącego Rady o działaniach w okresie międzysesyjnym. Zebrani otrzymali także informacje wójta o bieżących pracach Urzędu Gminy.

/red/

SZUKASZ DOTACJI – ZŁÓŻ WNIOSEK

- jeśli chcesz założyć lub rozwinąć własne przedsiębiorstwo,
- jeśli szukasz dodatkowych dochodów, a jesteś rolnikiem ubezpieczonym w KRUS-ie

Nabór wniosków od 21 maja do 4 czerwca 2012 roku. Skorzystaj z bezpłatnego szkolenia – zapisy pod nr tel.(46) 858-91-51 lub e-mailem: biuro@ziemiachelmonskiego.pl

Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania „Ziemia Chełmońskiego”



GMINA TERESIN W RADIO NIEPOKALANÓW 102.7 FM

Piątek 11 maja 2012 roku o godzinie 13.10 – rozmowa z Krzysztofem Walencikiem, dyrektorem Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Teresinie.



OGŁOSZENIA WÓJTA GMINY TERESIN

Na podstawie art. 21 ust. 2 pkt. 2 i art. 39 ust 1 pkt. 1, w związku z art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.), Wójt Gminy Teresin zawiadamia o przystąpieniu do opracowania projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Teresin w zakresie działek nr ewid. 293/3 oraz 322/1 w obrębie Teresin oraz, że w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach zawierających informacje o środowisku i jego ochronie zamieszczono Uchwałę Nr XIX/124/2012 Rady Gminy Teresin z dnia 28 marca 2012 roku w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Teresin obejmującego obręb Teresin B w zakresie działek nr ewid. 293/3 oraz 322/1 w obrębie Teresin oraz, że wszczęto przeprowadzenie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko skutków realizacji ustaleń wyżej wymienionego planu.

* * *

Na podstawie art. 21 ust. 2 pkt. 2 i art. 39 ust 1 pkt. 1, w związku z art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.), Wójt Gminy Teresin zawiadamia o przystąpieniu do opracowania projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Teresin w zakresie działek nr ewid. 14/19 oraz 28 i 29/4 w obrębie Zielonka oraz, że w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach zawierających informacje o środowisku i jego ochronie zamieszczono Uchwałę Nr XIX/125/2012 Rady Gminy Teresin z dnia 28 marca 2012 roku w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Teresin obejmującego obręb geodezyjny Zielonka w zakresie działek nr ewid. 14/19 oraz 28 i 29/4 w obrębie Zielonka oraz, że wszczęto przeprowadzenie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko skutków realizacji ustaleń wyżej wymienionego planu.

Marek Olechowski
wójt gminy Teresin

WIEŚCI INWESTYCYJNE



Wyremontowany budynek Urzędu Gminy Teresin (po byłej aptece)

Zakończyły się prace przy termomodernizacji budynku Urzędu Gminy Teresin (po byłej aptece). Zadanie wykonywała firma „Karbud” z Sochaczewa, a wartość to 67 tysięcy złotych. Ta sama firma wygrała przetarg na roboty przy OSP Teresin: pokrycie dachu blachą powlekana trapezową, ogrodzenie i utwardzenie terenu wokół budynku strażnicy. Koszt wykonania robót to 116 tysięcy złotych. W budynku Teresińskiego Ośrodka Kultury firma Sebastiana Batora z Radomia wymieni instalację wewnętrzną elektryczną i c. o. włącznie z wymianą grzejników. Zadanie to dofinansowane jest z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska. Podpisana jest umowa z firmą „Probud” z Sochaczewa na urządzenie skweru z placem zabaw na osiedlu Granice (obok Domu Nauczyciela). Wartość umowy to kwota 280 tysięcy złotych. Wniosek na dofinansowanie w ramach działania „Odnowa wsi” złożyliśmy do Lokalnej Grupy Działania „Ziemia Chełmońskiego”. W trakcie

rozstrzygania przetargu jest położenie asfaltu (w Izbiskach, na ulicy Klonowej w Paprotni, dokończenie ulicy Kasztanowej w Teresinie i dokończenie drogi w Pawłowicach) oraz utwardzenie tłuczniami dróg w Mikołajewie, Starych Paskach i Topolowej. Rozstrzygany jest również przetarg na rozbudowę oczyszczalni ścieków w Granicach. Zadanie to jest dofinansowane z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich, a jego wartość przekracza 5 milionów złotych. Sukcesywnie realizowane są roboty wskazane przez wsie w funduszu sołeckim. Do tej pory wykonano tegoroczne zadania sołeckie w Witoldowie, Mikołajewie, Gaju, Lisicach, Serokach-Parceli. Reszta jest w trakcie prac wykonawczych bądź projektowych.

/red/



Utwardzone miejsca postojowe obok stacji PKP w Serokach

Zapraszamy na stronę internetową www.teresin.pl

**Prosto
z Gminy**

Wydawca: Urząd Gminy w Teresinie; **Redakcja:** Teresin, ul. Zielona 20, tel. (046) 86-138-15 do 17;

Redaktor prowadzący: Marcin Odolczyk, tel. 0-691-277-424, e-mail: marcin.odolczyk@op.pl;

Opracowanie graficzne i druk: INTER...TEST 96-500 Sochaczew, ul. Mieszka I-go /6,
tel.: 046 862 96 57, 046 862 83 64 biuro@it3.pl, www.it3.pl

Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo ich skracania.

Za treść reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

BLIŻEJ DOTACJI

Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania „Ziemia Chełmońskiego” powstało w 2008 roku w celu realizacji lokalnej strategii rozwoju.



Obecnie obejmuje teren jedenastu gmin: Żabia Wola, Mszczonów, Nadarzyn, Grodzisk Maz., Jaktorów, Radziejowice, Teresin, Baranów, Sochaczew, Nowa Sucha oraz Rybno. Stowarzyszenie zajmuje się m.in. umożliwianiem pozyskiwania środków unijnych z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich przez mieszkańców gmin należących do Stowarzyszenia, przeprowadzając nabory wniosków. Dotychczas mieszkańcy gminy Teresin chcąc złożyć wniosek musieli udawać się do biura głównego w Żabiej Woli. Wszystko zmieniło się jednak w środę 18

kwietnia. W tym dniu odbyło się otwarcie biura terenowego LGD w Teresinie zlokalizowanego na I piętrze budynku hali sportowej Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji. Biuro terenowe będzie otwarte w czwartki w godzinach 8:00-16:00 oraz we wtorki po uprzednim umówieniu się z pracownikiem biura. Takie rozwiązanie z pewnością szczególnie ucieszy nie tylko mieszkańców naszej gminy, ale też Sochaczewa, Nowej Suchej, Rybna i Baranowa. Telefon do biura w Teresinie – 46 861-37-80 w.105.

/red/

ŻYCZENIA

Z okazji 70 urodzin Panu Stanisławowi Wójcikowi, Honorowemu Obywatelowi Gminy Teresin, twórcy i długoletniemu Dyrektorowi Zespołu Szkół im. Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Teresinie dziękujemy za ogromne osobiste zaangażowanie w sprawy naszej małej ojczyzny i wzorową edukację młodego pokolenia. Życzymy zdrowia i wszelkiej pomyślności w życiu osobistym, rodzinnym i zawodowym.

Wójt Gminy Teresin
Marek Olechowski

Przewodniczący Rady Gminy
Bogdan Linard

HISZPANIE W TERESINIE

We wtorek 17 kwietnia w Teresinie miało miejsce spotkanie władz gminy Teresin i powiatu sochaczewskiego z władzami Fundacji Polska – Europa – Polonia oraz Fundacji Katalonia – Polska. Hiszpańska fundacja działa już w Polsce kilka lat. Wielu obywateli Katalonii zamieszkuje nasz kraj. Hiszpanie nawiązali już kilka kontaktów z polskimi samorządami w różnych województwach. Teraz przyszła kolej na Mazowsze. Nasi goście zaprezentowali swój bogaty region (stolicą jest Barcelona) oferując różne możliwości współpracy – od wymiany młodzieży do kojarzenia tzw. miast partnerskich oraz przedsiębiorców. Ten iberyjski kraj jest światowym potentatem w dziedzinie produkcji energii wiatrowej i słonecznej. Sama Katalonia wypracowała również doskonały system gospodarki odpadami. Ten ostatni aspekt jest dla nas ważny,

gdyż obecnie polskie samorządy stoją przed zadaniem wdrożenia w życie nowej ustawy o utrzymaniu porządku i czystości w gminach. Witając gości, zastępca wójta Marek Jaworski przypomniał o sukcesie mieszkańca gminy Teresin, a obecnie dyrektora Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji Krzysztofa Wa-



lencika, na Olimpiadzie w Barcelonie w 1986 roku. Wspomniał również o goszczących na Katolickim Festiwalu Filmowym w Niepokalanowie hiszpańskich filmach. Dziś te kontak-

ty nabierają nowych możliwości, gdyż w lipcu tego roku uroczyste otwarcie zostanie nowa Droga św. Jakuba przebiegająca przez gminę Teresin. Jej docelowym punktem jest Santiago de Compostella w północno – zachodniej Hiszpanii. W zakresie gospodarczym Hiszpanom zaprezentowano możliwości inwestowania w naszej gminie. Goście zapoznani zostali z ofertą terenów inwestycyjnych Teresina, głównie znajdujących się przy jego „obwodnicy”. Hiszpanie pytali o zaawansowanie planistyczne na tych terenach oraz „uzbrojenie” w media. Trzygodzinne spotkanie zakończyło się oświadczeniem woli kontynuowania roboczych spotkań, dających nowe możliwości współpracy.

/red/

SZANOWNI PAŃSTWO

Gmina Teresin bierze udział w projekcie pn. „Gminy: Brochów, Czosnów, Iłów, Sochaczew, Teresin - dobrze rządzone” - współfinansowanym ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, a realizowanym w partnerstwie z Fundacją Civis Polonus, który ma na celu doskonalenie

jakości oferowanych przez Gminę usług. Aby poznać poglądy i opinie mieszkańców naszej Gminy przygotowaliśmy ankietę, o wypełnienie której poprosimy, wytypowane losowo gospodarstwa, już w maju. Wierzmy, że uzyskana w ten sposób wiedza pomoże Urzędowi Gminy i pozostałym jednostkom organizacyj-

nym Gminy w doskonaleniu usług publicznych oraz planowaniu rozwoju naszej społeczności. Z góry dziękujemy za czas i wysiłek poświęcony na wypełnienie ankiety.

Wójt Gminy Teresin
Marek Olechowski

BIBLIOTECZNE PODSUMOWANIE ROKU 2011



Sieć biblioteczna gminy Teresin obejmuje Gminną Bibliotekę Publiczną w Teresinie (GBP) i Filię Biblioteczną w Szymanowie. Łącznie obsługuje je pięć osób. W obu bibliotekach stan księgozbioru na koniec 2011 roku wyniósł 35.518 woluminów, w tym: w Teresinie - 20 939 wol., w Szymanowie - 14 579 wol. W okresie ubiegłego roku w obu placówkach przybyło 1 853 woluminów. Gminna Biblioteka Publiczna w Teresinie posiada również niewielki zbiór literatury na kasetach audio i wideo. Biblioteki prenumerowały łącznie 17 tytułów prasy.

W 2011 roku obie placówki zarejestrowały 1111 czytelników, w tym: GBP w Teresinie - 698 czytelników, zaś Filia w Szymanowie - 413 czytelników. W ubiegłym roku czytelnicy wypożyczyli łącznie ponad 21 tys. woluminów, z czego ponad połowa to literatura piękna dla dorosłych. Ponadto w obu czytelnich udostępniono na miejscu 113 książek i blisko 4 tysiące czasopism. W ramach wypożyczeń międzybibliotecznych wypożyczone zostały

z Miejskiej Biblioteki w Sochaczewie tzw. „książki mówione”, które również udostępniono czytelnikom.

Obie placówki w gminie Teresin cechuje dbałość o popularyzację zbiorów i czytelnictwa. W związku z tym, organizowane są wystawy nowości wydawniczych, jak również wystawy podkreślające ważne wydarzenia literackie i historyczne. Biblioteki organizowały wycieczki dla dzieci z przedszkola i szkół w celu zapoznania ich z pracą w bibliotece.

W 2011 r. biblioteka w Teresinie zakończyła tworzenie internetowej bazy książek i pod koniec stycznia udostępniła ją czytelnikom w sieci na stronie www.gbpterresin.org.pl. Filia Biblioteczna w Szymanowie posiada 97,3 % zbiorów wprowadzonych do komputera. Z kolei biblioteka w Teresinie od kwietnia rozpoczęła komputerowe wypożyczanie książek.

W 2011 roku Gminna Biblioteka Publiczna w Teresinie obchodziła 50-lecie swojego istnienia. Obchody złotego jubileuszu odbyły się 6 maja w scenarii teresińskiego Pałacu Druckich-Lubeckich.

Natomiast w listopadzie ubiegłego roku GBP w Teresinie była organizatorem spotkania uczniów klas drugich Szkoły Podstawowej w Teresinie z Wiesławem Drabikiem, autorem ponad 100 książeczek dla dzieci. Ponadto biblioteka współorganizowała wystawę poświęconą rocznicy stanu wojennego.

Filia Biblioteczna w Szymanowie kolejny

raz wzięła udział w akcji „Cała Polska czyta dzieciom”. Od marca ubiegłego roku uczniowie klas 0-III Szkoły Podstawowej w Szymanowie trzy razy w tygodniu przychodzili do biblioteki i słuchali książek Anny Onichimowskiej, czytanych przez znane osobistości z terenu naszej gminy. Odbyło się 20 takich spotkań. Biblioteka ogłosiła także konkurs malarski pt. „Ilustrujemy książki Anny Onichimowskiej”, w ramach którego dzieci wykonywały ilustracje do przeczytanych książek.

W cyklu „Jesienne spotkania z pisarzem” w październiku odbyło się spotkanie z Małgorzatą Strękowską-Zarembą, autorką książek dla młodzieży. W spotkaniu uczestniczyli uczniowie szzymanowskiej szkoły.

Jeśli chodzi o finansowanie biblioteki, to środki na utrzymanie biblioteki pochodziły z budżetu gminy. „Dostaliśmy także dotację w wysokości 5.900 zł z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego z przeznaczeniem na zakup książek” – mówi dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej Grażyna Starus. Warto także zaznaczyć, iż w bibliotece ponownie przystąpiła do programu „Akademia Orange dla bibliotek”, z którego pozyskała dofinansowanie w kwocie 1 775,76 zł. z przeznaczeniem na opłatę za dostęp do Internetu. Dzięki tej inicjatywie, na terenie biblioteki każdy czytelnik może bezpiecznie surfować po sieci internet, co cieszy się ogromną popularnością przede wszystkim wśród dzieci i młodzieży. Z kolei w ramach projektu unijnego pod nazwą „Rozbudowa Mazowieckiego Systemu Informacji Bibliotecznej” biblioteka otrzymała nieodpłatnie trzy komputery i drukarkę.

/na podstawie sprawozdania GBP w Teresinie za rok 2011/

OSP TERESIN: DZIĘKUJEMY!

W imieniu Zarządu jak i druhów z Ochotniczej Straży pożarnej w Teresinie, pragnę za pośrednictwem miesięcznika „Prosto z Gminy” podziękować za okazane nam wsparcie ze strony mieszkańców w „Lany Poniedziałek”. Jak co roku, wyjechaliśmy na ulice i kulturowaliśmy znany wszystkim obyczaj tego dnia. Mieszkańcy wspierali nas datkami na rzecz straży. Wszystkie pozyskane w ten sposób fundusze są już od kilku lat inwestowane w budynek nowej strażnicy przy ulicy Połu-

dniowej. Nie tak dawno został rozstrzygnięty przetarg, przedmiotem którego są prace nad utwardzeniem terenu oraz jego ogrodzeniem. W zakres robót wchodzi także pokrycie blachą dachu na części garażowej. W tym miejscu należy nadmienić, iż sala, która znajduje się przy remizie jest finansowana w całości z funduszy OSP Teresin nie pochodzących z budżetu gminy. Fundusze te, to różnego rodzaju dotacje, kwesty (np. w „Lany Poniedziałek”) oraz ekwiwalent za wyjazdy do akcji

druhów z naszej jednostki. W naszej jednostce już od kilku lat druhowie przekazują swoje wynagrodzenie za „akcje pożarnicze” na rzecz straży. I to właśnie za te fundusze budowana jest sala widowiskowo – szkoleniowa, która w przyszłości ma służyć mieszkańcom naszej gminy. Jeszcze raz serdecznie dziękujemy za okazane nam wsparcie.

Paweł Przedpełski
Prezes OSP Teresin

Skup samochodów osobowych.

Całe i uszkodzone, a także bez

badań technicznych i OC.

Tel: 695-457-497

KOLEKTORY SŁONECZNE Z DOTACJĄ UNIJNĄ

Przykładowy zestaw dla czteroosobowej rodziny, po udzielonej dotacji unijnej, to koszt ok. **5.000 zł** z montażem, w **kredycie do 5 lat**, na 8%w skali roku. Producent Polski na komponentach austriackich i niemieckich

- 10 LAT GWARANCJI

Biuro konsultacyjne

tel. 722-350-100 lub 695-39-20-20

JAKOŚĆ ROKU 2011 DLA BANKU SPÓŁDZIELCZEGO W TERESINIE

Bank Spółdzielczy w Teresinie uczestniczył w VI edycji największego w Polsce konkursu projakościowego „Jakość roku 2011”. Podstawowym kryterium wyboru jest relacja firm biorących udział w konkursie do kwestii zarządzania jakością.

Kapituła programu „Jakość roku”, po analizie przesłanych przez Bank dokumentów aplikacyjnych podjęła decyzję o przyznaniu tytułu „Jakość roku 2011” dla Banku Spółdzielczego w Teresinie w kategorii „Usługa”.

Eksperti Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji S.A. docenili wysokie standardy działalności naszego Banku w odniesieniu do następujących kryteriów:

- skuteczna realizacja przyjętej polityki jakości;
- pozytywny odbiór działalności firmy przez klientów, pracowników oraz otoczenie społeczne;
- klarowność stosowanych procedur zapewniających firmie sprawne funkcjonowanie;
- wysoki stopień zaangażowania kadry w osiąganie celów jakościowych;
- dbałość o zapewnienie najwyższej jakości produktów/usług;
- efektywność zarządzania organizacją;
- nieustanne dążenie do optymalizacji pracy.

Zostanie przez nasz Bank **Laureatem Konkursu JAKOŚĆ ROKU** świadczy o sukcesie gospodarczym, podkreśla profesjonalizm kadry zarządzającej. Zarząd Banku wyraża przekonanie, że otrzymanie nagrody przyczyni się do powszechnego rozpoznawania świadectwa wartości naszej instytucji finansowej – wysokiej jakości świadczonych usług. Celem udziału Banku w konkursie było wzmocnienie i utrwalenie wizerunku Banku na lokalnym rynku usług finansowych oraz potwierdzenie w świadomości klientów i partnerów biznesowych pozytywnego skojarzenia związanego z solidną marką, doświadczeniem i prestiżem.

Podstawowy i niezastąpiony kapitał Banku tworzy wykwalifikowana kadra pracownicza. To właśnie pracownicy, poprzez sumienne wykonywanie codziennych obowiązków, poprzez partnerskie traktowanie naszych klientów, przyczyniają się do budowania długotrwałych więzi i poprawnych relacji z klientami, a tym samym umacniania pozytywnego wizerunku Banku.

Otwartość rynku, wciąż rosnąca konkurencja, a przede wszystkim oczekiwania i wymagania Klientów determinują strategię rozwoju i filozofię zarządzania Bankiem.

Dlatego też otrzymaną nagrodę dedykujemy w szczególności naszym wiernym Klientom i Kontrahentom, którzy nieustannie determinują władze Banku oraz pracowników do podnoszenia jakości świadczonych usług, do wprowadzania nowoczesnych rozwiązań technologicznych i informatycznych, z jednoczesnym zapewnieniem bezpieczeństwa zgromadzonych depozytów.

Ponieważ współczesny świat charakteryzuje się złożonością procesów gospodarczych oraz rosnącą konkurencją rynkową, otrzymanie tak prestiżowej nagrody traktujemy jako dodatkowy impuls do dalszej pracy ku zadowoleniu Klientów i Kontrahentów oraz zobowiązujemy do nieustannego dążenia do doskonałości.

Wanda Wróblewska
Prezes Zarządu Banku



BEZPŁATNA NAUKA JAZDY W ZESPOLE SZKÓŁ W TERESINIE



Uczniowie Zespołu Szkół im. Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Teresinie mogą być zadowoleni, to jedna z nielicznych szkół w Polsce oferująca im możliwość ukończenia

kursu na prawo jazdy. Co ważne, kurs ten jest nieodpłatny! Dotyczy to głównie uczniów techników, którzy taki kurs odbywają m.in. w ramach przedmiotu „przepisy ruchu drogowego”, zawartego w planie nauczania. „Zdecydowana większość naszej młodzieży korzysta z tej możliwości i w czasie odbywania nauki zdobywa prawo jazdy, oczywiście zdając uprzednio egzamin w Ośrodku Szkolenia Kierowców” – przyznaje dyrektor szkoły Stanisław Wójcik. Warto zaznaczyć, iż kurs przeznaczony jest nie tylko dla klas techników. Uczęszczają na niego także licealiści i uczniowie szkoły zawodowej. „To wspaniała sprawa, że szkoła daje nam możliwość zrobienia kursu, nie dość, że oszczędzamy w ten sposób spo-

ro pieniędzy, to jeszcze szkolimy się w naprawdę świetnych warunkach” – mówi jedna z kursantek, uczennica liceum dziennikarskiego. Szkoła dysponuje dwoma samochodami z „L” oraz placem do nauki jazdy i salą z dostępem do komputerowego sprawdzania nabytej teorii. To dobra wiadomość dla przyszłych absolwentów gimnazjów. Warto wziąć bowiem pod uwagę możliwość bezpłatnego szkolenia na prawo jazdy, bo bycie kierowcą to już dziś wielki atut w poszukiwaniu pracy w przyszłości. Jednym z warunków jest podjęcie nauki w Zespole Szkół w Teresinie, w skład którego wchodzi liceum dziennikarskie oraz technika - agrobiznesu, logistyczne, mechanizacji rolnictwa, samochodowe, informatyczne, a także samochodowa szkoła zasadnicza.

/red/

SUKCES GIMNAZJALISTÓW Z TERESINA

Uczniowie Gimnazjum im. św. Franciszka z Asyżu w Teresinie z klas III c i f: Marcin Osówniak, Marcin Jeznach, Jakub Wieczorek i Bartłomiej Latosiński uczestniczyli od listopada 2011 roku w konkursie interdyscyplinarnym pn. „Wokół odkryć polskiej noblistki Marii Skłodowskiej-Curie”. Konkurs został zorganizowany przez Mazowiecki Samorząd Centrum Doskonalenia Nauczycieli w Płocku we współpracy z Mazowieckim Kuratorem Oświaty i Muzeum M. Skłodowskiej-Curie

w Warszawie. Warunkiem przystąpienia był udział w konkursie wiedzy o polskiej noblistce w trzech kolejnych etapach: szkolnym, rejonowym i wojewódzkim oraz realizacja projektu edukacyjnego zgodnie z wybraną kategorią tematyczną. Uczeń Marcin Jeznach uczestniczył w konkursie na szczeblu wojewódzkim. Również projekt całej grupy został zakwalifikowany do etapu wojewódzkiego. Chłopcy realizowali projekt zgodnie z wybraną kategorią tematyczną: „Polon i Rad

w służbie medycyny”. Wybrany temat prac projektowych „Inne oblicze promieniotwórczości” oraz podjęte przez chłopców działania przyniosły grupie zaszczytne trzecie miejsce na szczeblu wojewódzkim, z czego bardzo wszyscy się cieszymy. W konkursie pokonałmy kilkanaście szkół z województwa mazowieckiego w naszej kategorii tematycznej. To nasz wielki sukces.

Anna Trela - Skupińska
opiekun grupy projektowej

GALA KONKURSU „OŚMIU WSPANIAŁYCH”



W dniu 28 marca br. odbyła się VI Gala Samorządowego Konkursu Nastolatków „Ośmiu Wspaniałych”. Wolontariusze ze Szkoły Podstawowej w Teresinie wraz z panią dyrektorem, wychowawcami i rodzicami oraz opiekunem wolontariatu, zostali zaproszeni do udziału w finale tegoż konkursu. Jak co

roku, Gala odbyła się w Szkole Muzycznej w Sochaczewie i towarzyszył jej krótki koncert młodych muzyków - uczniów Szkoły. Szkoła Podstawowa w Teresinie przystąpiła do konkursu w kategoriach: indywidualnej i grupowej. Indywidualnie kandydowała uczennica klasy V c Martyna Kowalczyk,

która w swej pracy na rzecz wolontariatu odznaczała się wielkim zaangażowaniem, rzetelnością i odpowiedzialnością, wykazując własne inicjatywy w działaniach dobroczynnych. W kategorii zgłoszeń grupowych, znaleźli się następujący, wyróżniający się aktywnością, wolontariusze: Paulina Rosa (kl. VI b), Paulina Połec (kl. VI b), Natalia Wielogórska (kl. VI b), Martyna Kowalczyk (kl. V c), Patrycja Kazanecka (kl. IV c), Klaudia Sobczak (kl. VI c), Paulina Sosnowska (kl. VI c), Wiktoria Zdanikowska (kl. VI c), Alicja Misiak (kl. VI a).

Z ogromną radością przyjęliśmy wiadomość, że zarówno praca Martyny Kowalczyk, jak i całej grupy, została doceniona i nagrodzona. Wolontariusze otrzymali nagrody rzeczowe (słuchawki i aparat cyfrowy) i dyplomy, a następnie przedstawili wszystkim obecnym wykonaną przez siebie prezentację multimedialną, ukazującą ich działalność. Po wręczeniu nagród, okłaskach, zdjęciach i wspólnym odśpiewaniu hymnu „Świat na tak”, uroczystość zakończyła się wspólnym poczęstunkiem.

Dorota Targowska
opiekun wolontariatu szkolnego

GALIMATIASOWA UCZTA TEATRALNA



Szczeciński Teatr Abanoia zdobył główną nagrodę Grand Prix podczas XI Ogólnopolskiego Przeglądu Teatrów Niesformalnych. Wystawiony przez laureatów spektakl „Fitness” powstał – jak przyznają aktorzy – na bazie rozmów wszystkich uczestników Abanoia

o kobietach. Na tej podstawie wykreowano bohaterkę przedstawienia – kobietę współczesną, niebanalną i różnorodną. Podczas tegorocznego „Galimatiasu” jaki odbył się w Teresinie w ubiegły weekend (20-21.04) widownia była świadkiem wielu spektakli na wysokim poziomie artystycznym. Teresiński Ośrodek Kultury po raz jedenasty zorganizował teatralną ucztę kulturalną przez duże „K”. Do uczestnictwa w niej zgłosiło się tak wiele grup aktorskich, iż w efekcie trzeba było przeprowadzić eliminacje. Ostatecznie w ciągu dwóch dni na kameralnej scenie TOK-u zaprezentowało się trzynaście teatrów niemal z każdego zakątka kraju. Poza konkursem wystąpiła też TOK-owska grupa CBA. Tradycyjnie ogłoszenie wyników nastąpiło o północy. Uczestników oceniali jury w składzie: Ewa Sokół-Malesza (reżyser teatralny lalkowy, instruktor teatralny, trener), Wojciech Liseicki (animator, performer, artysta niezależny, pomysłodawca „Galimatiasu”), Jerzy Welter (reżyser i teatrolog, założyciel bydgoskiego teatru Studio Czystkowy) oraz Piotr Morawski (kulturoznawca, historyk teatru, sekretarz redakcji miesięcz-

nika „Dialog”). Tak jak w poprzednich latach oprócz Jury Profesjonalnego obradowało Jury Młodzieżowe. W tym roku w jego skład weszli wolontariusze oraz aktorzy z Teatru CBA z Teresina. Przyznali oni specjalne Dyplomy Honorowe za pierwsze trzy miejsca. Dobrym zwyczajem „Galimatiasu” jest wydawana z okazji Przeglądu gazетка „Mętlík”, którą tworzą młodzi dziennikarze z Zespołu Szkół w Teresinie. Oczywiście nie zabrakło tradycyjnego chleba ze smalcem „Pani Eli”. Po obejrzeniu wszystkich spektakli konkursowych jury podkreślając wysoki poziom prezentacji postanowiła przyznać dwa równorzędne wyróżnienia - dla Teatru Taka Bajka z Rybnika za spektakl „Poszukiwanie” i dla Teatru Preteksty z Sokołowa Biskupiego za spektakl „Sale”. Nagrodę Niezwykłą przyznano aktorom czernickiego Teatru Mariana Bednarka za performance „Ojoj w akcji”. Pierwsza nagroda powędrowała do artystów z Teatru Bez Rzędów z Katowic za spektakl „Manekin w Krakowie”. Z kolei drugą nagrodę przyznano ex aequo dla Grupy Winegret z Oborników Śląskich za spektakl „Opowieści z szafy” oraz dla kieleckiego Teatru Ecce Homo za spektakl „Grosse Aktion”.

/red/

SZKOLNY PIERWSZY DZIEŃ WIOSNY

... w Teresinie

Dzień 21 marca w Szkole Podstawowej im. św. Maksymiliana Kolbego w Teresinie to dzień powitania wiosny, któremu co roku towarzyszą liczne atrakcje i zabawy. Rolę pedagogów tego dnia pełnili uczniowie klas IV-VI. Uczniowie klas II wzięli udział w turnieju sportowym organizowanym we współ-

szkolnego klubu wolontariatu. Odwiedzili nas także podopieczni Domu Pomocy Społecznej w Bramkach. Wystąpili na scenie w autorskim przedstawieniu, opartym na kanwie sztuki „Romeo i Julia”. Odbył się również happening uczniów klas IV - VI. Z kolei klasa Vb zamieniła wymalowała chodnik przed szkołą, zamieniając go w kolorową łękę pełną kwiatów. Dla wszystkich był to dzień pełen zabawy i radości.

Dorota Targowska, Dorota Rachon

...i w Paprotni

Jako uczniowie Szkoły Podstawowej w Paprotni tradycyjnie świętowaliśmy Pierwszy Dzień Wiosny. W środę 21 marca od rana przygotowywaliśmy tzw. „marzanny”, śpiewaliśmy wiosenne piosenki. Przed budynkiem szkoły trwała wspaniała zabawa oraz liczne konkursy międzyklasowe. Odbył się także

pierwszy wiosenny bieg. Niespodziankę sprawili nam strażacy z Niepokalanowa, którzy tego dnia odwiedzili naszą szkołę. Opowiadali o swojej pracy, zaprezentowali kilka strażackich urządzeń, a także pomogli nam „zatopić”

przygotowane kukły. Dobrym zwyczajem w naszej szkole jest wspólne grillowanie, które zakończyło tegoroczne tak bardzo udane powitanie „Pani Wiosny”.

Gabrysia Skrzypczuk z klasy 4 a



pracy z Uczniowskim Klubem Sportowym „Filipides”. Tego dnia w naszej szkole już po raz trzeci świętowaliśmy „Dzień na Tak”, czyli święto wolontariatu. Swoją działalność zaprezentowali członkowie „Osemeczki” -



BŁ. KS. MICHAŁ OZIĘBŁOWSKI – SZYMANOWSKI PARAFIANIN WSPÓŁPATRONEM NOWEJ PARAFII W KUTNIE



W dniu 25 marca br., w XX rocznicę utworzenia Diecezji Łowickiej, została erygowana nowa parafia w Kutnie pod wezwaniem Bł. Męczenników Kutnowskich Bł. Michała Woźniaka i Bł. Michała Oziębłowskiego. W uroczystej Mszy św. uczestniczyły tłumy wiernych, obecni byli też dostojnicy duchowni oraz lokalni samorządowcy, członkowie rodziny Bł. Michała Oziębłowskiego.

Michał Oziębłowski urodził się 28 września 1900 we wsi Izdebnio Kościelne. Pochodził z wielodzietnej rodziny. Jako dziecko wiele lat spędził w Oryszewie Osadzie, gdzie uczęszczał do szkoły powszechnej. Po ukończeniu nauki w gimnazjum w Skierniewicach wstąpił do Wyższego Metropolitalnego Seminarium Duchownego św. Jana Chrzciciela w Warszawie. Prymicyjną Mszę św. odprawił w kościele parafialnym w Szymanowie w 1938 roku. Trzy lata później został aresztowany, a następnie osadzony w obozie koncentracyjnym w Dachau, gdzie zmarł w wyniku maltretowania i głodu 31 lipca 1942 roku. Bł. Ks. Michał Oziębłowski stał się apostołem i opiekunem najbardziej nieżyjących.

Lukasz Janecki / red

KATOLICKIE STOWARZYSZENIE FILMOWE
ORAZ KLASZTOR OO. FRANCISZKANÓW
W NIEPOKALANOWIE
ZAPRASZAJĄ NA:

XXVII
Międzynarodowy
Katolicki Festiwal
Filmów i Multimediów
NIEPOKALANÓW

Święty Maksymilian
prekursorem
ery cyfrowej
w przepowiadaniu

KTÓRY ODBĘDZIE SIĘ
W DNIACH OD 9 DO 13 MAJA 2012 ROKU

PROGRAM FESTIWALU

Środa, 9 maja 2012 r.
11.00 Msza święta w Bazylice w Niepokalanowie na rozpoczęcie Festiwalu
12.00 Uroczyste otwarcie Festiwalu – Sala św. Bonawentury
13.00 Przerwa obiadowa
14.30-21.30 Projekcje filmowe

Czwartek, 10 maja 2012 r.
9.00-10.30 Projekcje filmowe
11.00-12.00 Msza święta w Kaplicy św. Maksymiliana
13.15-21.30 Projekcje filmowe

Piątek, 11 maja 2012 r.
9.00-10.30 Projekcje filmowe
11.00-12.00 Msza święta w Kaplicy św. Maksymiliana
13.15-21.30 Projekcje filmowe

Sobota, 12 maja 2012 r.
8.00 Msza święta w Kaplicy św. Maksymiliana
10.00-15.30 Konferencja „Media cyfrowe w edukacji” – Gmina Teresin
18.00 Uroczyste zakończenie Festiwalu – Sala św. Bonawentury
20.30 Projekcje filmów

Niedziela, 13 maja 2012 r.
9.00-12.30 Projekcje filmów nagrodzonych na Festiwalu
13.00 Msza święta w Bazylice w Niepokalanowie na zakończenie Festiwalu

90. rocznica wydania
I. numeru
„Rycerza Niepokalanego”
85. rocznica
powstania
Niepokalanowa
30. rocznica kanonizacji
o. Maksymiliana Kolbego

Biuro Festiwalu Niepokalanów, ul. Barska 2, 02-315 Warszawa; tel. +48 22 823 44 89, tel. kom. +48 602 12 62 06; +48 604 45 58 24; podczas Festiwalu: +48 22 389 63 09;
e-mail: ksf@festiwalniepokalanow.pl; skype: zgotowski; www.festiwalniepokalanow.pl; www.warszawa.mazowsze.pl/niepokalanow

TERESIN.COM.PL – INNA STRONA TERESINA



Od niespełna sześciu lat pod adresem internetowym www.teresin.fora.pl istniała strona internetowa, na której odbywały się dyskusje mieszkańców naszej gminy. Przez ten okres forum powoli się rozwijało, zdobywało popularność i stałych bywalców. Przyszłość

jednak czas na zmiany. Powstał nowy portal, dający dużo więcej możliwości działania. Portal www.teresin.com.pl to nie tylko forum, choć opiera się na podobnych zasadach, co jego poprzednik. Można tu znaleźć wiele istotnych i ciekawych informacji, choćby dotyczących życia w naszej okolicy. Nie trzeba się rejestrować, ale na tych, którzy tego dokonają, czeka jeszcze więcej możliwości takich jak np. dodawanie zdjęć do galerii, tworzenie prywatnych fotogalerii itp. Chcemy także za pomocą nowej strony wskazać pomysł zadawania pytań do radnych naszej gminy. W nowej odsłonie działu temu poświęcony został zmodyfikowany i otrzymał status tzw. działu moderowanego. Oznacza to, że każde pytanie zanim zostanie

opublikowane, przejdzie przez proces akceptacji ze strony moderatora lub administratora strony. Z tego miejsca pragniemy także gorąco zaprosić do współpracy wszystkich członków Rady Gminy Teresin, gdyż zakładka „pytania do radnych” powstała na prośbę użytkowników strony – mieszkańców naszej gminy, którzy chcą wykorzystać internet do kontaktu ze swoimi reprezentantami w samorządzie. Osobami odpowiedzialnymi za portal są - Angelika Rudnicka (angela1113@teresin.com.pl) i Michał Odolczyk (michal.odolczyk@teresin.com.pl). Zapraszamy do odwiedzania naszego forum, do aktywnego uczestnictwa w jego tworzeniu. Wstępnym!

Michał Odolczyk
Administrator teresin.com.pl



Zapraszamy na konsultacje w poradniach:

- kardiologicznej (ECHO SERCA)
- ginekologicznej, szkoła rodzenia szpitala położniczego
- reumatologicznej
- chirurgicznej oraz chirurgii naczyniowej
- ortopedycznej
- dermatologicznej
- stomatologicznej
- neurologicznej (dorośli i dzieci)
- okulistycznej (dorośli i dzieci)
- onkologicznej
- pracownia USG
 - jamy brzusznej
 - tarczycy
 - piersi
 - węzłów chłonnych
 - ortopedyczne
 - ginekologiczne
 - ECHO serca

- Codzienne badania laboratoryjne krwi w godzinach 8.00 – 10:00 (także bez skierowań)
- Centrum medycyny pracy (badania profilaktyczne pracowników i kierowców)
- Pracownia psychologiczna badań pracowników (psychotesty)

Nowość:

- GDX Vcc – laserowa diagnostyka jaskry • Cyfrowa diagnostyka dna oka.
- Od 1999 roku najnowocześniejszy ośrodek okulistyczny pomiędzy Łodzią a Warszawą.

Wkrótce otwarcie nowoczesnego bloku operacyjnego.

Sochaczew, ul. Polna 9 (naprzeciwko budowy osiedla)

Rejestracja wizyt: (46) 86 11 321, (46) 86 33 874

MAGIA FOTOGRAFII
zachowaj swoje wspomnienia na dłużej...
 Profesjonalne usługi fotograficzne:
**CHRZTY, ŚLUBY, PLENERY,
 SESJE DLA DZIECI
 IMPREZY, STUDNIÓWKI**
 a także zdjęcia do reklam, stron WWW i inne.
 Indywidualne podejście do klienta - oferta na każdą kieszeń !!!
 Wojciech Traczyk 501 932 395
www.fotowojciech.pl
www.facebook.com/fotowojciech

SPRZEDAM DOM

typu „zameczek” o pow. użytkowej 148 m² na działce
 1521m² w stanie surowym,

dobra cena!

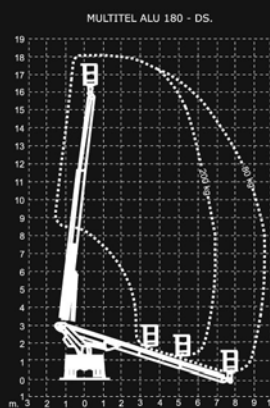
Teresin Granice

Promeks tel: 66203628

Godziny pracy Urzędu Gminy w Teresinie:

Poniedziałek:	8:00 - 16:00
Wtorek:	8:00 - 16:00
Środa:	8:00 - 17:00
Czwartek:	7:00 - 15:00
Piątek:	7:00 - 15:00

PODNOŚNIKI KOSZOWE 18M



Nasze podnośniki koszowe wynajmujemy do prac związanych m.in. z:

- ocieplaniem budynków mieszkalnych i innych obiektów użyteczności publicznej;
- pracami budowlanymi;
- montażem i konserwacją reklam;
- pielęgnacją terenów zielonych;
- montażem i konserwacją konstrukcji stalowych;
- malowaniem i konserwacją obiektów;
- myciem okien i elewacji;



TW LINK Sp.j.
 M.Ćwiek i Wspólnicy

Bramki, ul. Długa 9
 05-870 Błonie
 tel.: +48 533-330-503
 fax.: +48 22 725-62-93
 e-mail: podnosnik@twlink.pl



www.twlink.pl

PIERWSZY TAKI TURNIEJ DLA DZIECI



„Wiosna Lato – na sportowo” – do cyklu działań skierowanych do dzieci z rocznika 2003-2004, jakie podjął Uczniowski Klub Sportowy „Filipides” wraz z nauczycielami ze Szkoły Podstawowej w Teresinie. Pierwszy z turniejów odbył się 21 marca i stanowił jednocześnie sportowe powitanie wiosny. Imprezę poprowadził trener UKS „Filipides”

Andrzej Andryszczyk wspierany przez wychowawczynie klas drugich: Annę Bodych, Małgorzatę Urbanek oraz Renatę Cwiklińską. Choć rywalizacja miała raczej charakter zabawy, to jednak dzieci walczyły o miejsca nieczym na prawdziwych zawodach sportowych.

/red/

PIKNIK RODZINNY „IMPULS DLA DZIECI”

Pikniki Rodzinny „IMPULS dla dzieci” to kolejna impreza dla najmłodszych mieszkańców z okazji Dnia Dziecka organizowana przez Stowarzyszenie IMPULS wspólnie z Hotelem „Chabrowy dworek”. Serdecznie zapraszamy dzieci wraz z rodzicami – 30 maja (środa) w godz. 16.00 - 18.30. W programie pikniku:

- zabawy i tańce integracyjne z Wodzirejem,
- gry i konkursy dla dzieci i rodziców,
- karuzela, zjeżdżalnia, malowanie twarzy oraz wiele innych atrakcji.

Dla wszystkich dzieci słodki poczęstunek, napoje i kielbaski z grilla. Informacje i zapisy w terminie od 10 do 20 maja 2012r. Kontakt: stowarzyszenie_impuls@wp.pl oraz pod nr telefonu: 501 54 25 64. Zaproszenia do odbioru w terminie: 22 – 25 maja 2012r. w Hotelu „Chabrowy Dworek”. Koszt zaproszenia wynosi 20 zł. Ilość miejsc ograniczona!

Agnieszka Ptaszkiewicz
Stowarzyszenie IMPULS

ANDRYSZCZYK NAJLEPSZYM WETERANEM POLSKI



Wielki sukces sportowy zanotował Andrzej Andryszczyk z UKS Filipides Teresin. Trener po raz kolejny dał przykład swoim podopiecznym, tym razem sięgając po najwyższy prymat w kraju wśród weteranów. Dokonał tego w hali Ośrodka Przygotowań Olimpijskich w Spale, gdzie odbyły się XXI Halowe Mistrzostwa Polski Weteranów w Lekkiej Atletyce. W zawodach wystartowała rekordowa liczba uczestników – 213. Impreza stała na bardzo wysokim poziomie sportowym, padło bardzo dużo rekordów na bieżni. Andrzej Andryszczyk zdobywając złoty medal powtórzył swój sukces sprzed roku. Na przebiegnięcie

dystansu 1000 m do mistrzostwa kraju potrzebował rezultatu 2:57.71. Przypomnijmy, iż trener UKS Filipides jest także pierwszy na krajowych listach weteranów na halowym dystansie 600m (1:34.05). Znakomicie zaprezentował się w Spale również drugi z naszych biegaczy. Andrzej Pawłowski w biegu na 3000m, w silnej stawce krajowej czołówki, uplasował się na wysokim szóstym miejscu w kategorii M45 z czasem 11:48.67. Obu panom gratulujemy!

/red/

R E K L A M A

R E K L A M A

R E K L A M A

R E K L A M A

DE-FACTO
Pon. - Pt. 10 - 18
Sob. 8 - 14.30

LOTTO
NOWA
KOLEKTURA

CHEMIA GOSPODARCZA
ART. PAPIERNICZE
KOSMETYKI
ZABAWKI
ATRAKCYJNE CENY !!!

Teresin, ul. Lipowa 1A



Profesjonalna Pomoc Prawna

Odszkodowania dla: kierowców, pasażerów,
motocyklistów, rowerzystów, pieszych,
- osób, które straciły w wypadku bliską osobę.

Dochodzenie roszczeń odszkodowawczych na drodze
przedsądowej oraz sądowej.

Weryfikacja wysokości odszkodowań już wypłaconych.

Bezpłatne konsultacje.

Całkowity brak opłat do czasu pomyślnego zakończenia
sprawy!

APTAX Agnieszka Ptaszkiewicz
0-46 86-143-54, 0-501-54-25-64

e-mail: aptax@op.pl

NOWO OTWARTY SKŁAD OPAŁU !!!

TERESIN UL. BATOREGO 26
TEL. 724 069 933

WĘGIEL – EKOGROSZEK – MIAŁ
TRANSPORT GRATIS!

WYSOKA JAKOŚĆ !!!
ATRAKCYJNE CENY!!!

JĘZYK ANGIELSKI

Nauka poprzez konwersacje dla młodzieży i dorosłych,
wyłącznie zajęcia indywidualne. Przygotowanie do matury.
tel. 795-105-795

Oferuję wykonywanie niżej wymienionych usług :

- Nadzór robót elektrycznych
- Kosztorysowanie robót elektrycznych
- Wykonywanie pomiarów elektrycznych
(przeglądy pięcioletnie elektryczne)
- Wydawanie zaświadczeń o sprawności instalacji
elektrycznej budynków oddawanych do użytku

Telefon : 0660 884 397

Quick Progress

SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH

www.quickprogress.pl
kursy szyte na miarę

- zajęcia dla dzieci od 5 roku życia
- kursy dla młodzieży i osób dorosłych
- Business English
- kursy przygotowujące do matury,
FCE oraz egzaminu gimnazjalnego
- Callan Method

PANIĘTAJ

- ✓ już od 9 zł za godzinę
- ✓ podręcznik gratis
- ✓ zniżka za kontynuację
oraz rodzinną

**ZAPISY TRWAJĄ
ZAPRASZAMY!**

☎ 505 521 193, TERESIN
🌐 www.quickprogress.pl
✉ szkola@quickprogress.pl

Zajęcia odbywają się w **GMINNYM
OŚRODKU SPORTU I REKREACJI,**
Al. XX-lecia 32

PRALNIA CHEMICZNA

UPIERZEMY:

GARDEROBE,
SUKNIE ŚLUBNE I KOMUNIJNE,
ODZIEŻ ROBOCZĄ,
FARTUCHY, ZASŁONY, FIRANY
KOCE, NARZUTY,
SKÓRY, DYWANY,
MAGIEL, PRANIE Z MAGLEM

TERESIN, UL. LIPOWA 21
CZYNNE: PON - PT 9 - 18 SOB 9 - 13
TEL. (46) 861 32 93
KOM. 604 479 256

ZAPRASZAMY

SPRAWDŹ NASZĄ JAKOŚĆ !

Telefon kontaktowy
500-152-974



- Prace ziemne koparką JCB oraz usługi mini koparką
- Niwelacje terenu
- Wykopy fundamentów
- Wykopy kanalizacyjno-gazowo-wodociągowe oraz elektryczne
- Usługi z zakresu budowy i obsługi terenów zielonych

email: marek.kornacki@o2.pl

TENISOWE GRAND PRIX 2012

Tegoroczne Grand Prix Teresina w tenisie stołowym skupiło na starcie ponad stu uczestników. Jak co roku, rywalizowali oni w sali sportowej Szkoły Podstawowej w Budkach Piaseckich. To największy cykl turniejów w powiecie sochaczewskim, charakteryzujący się bardzo wysokim poziomem gry. Pomysłodawcą i głównym organizatorem tenisowego Grand Prix jest Radosław Jurzyk, nauczyciel wychowania fizycznego



w tamtejszej szkole. Pomaga mu Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji w Teresinie. Rywalizacja odbywała się podczas trzech turniejów zasadniczych. Na zakończenie rozegrano turniej MASTERS, w którym wystartowali najlepsi zawodnicy i zawodniczki tegorocznych rozgrywek. Oto zwycięzcy finałów Grand Prix Teresina 2012:

Kategoria dziewcząt klas I-IV: Wiktoria Wrublewicz (Budki Piaseckie)

Kategoria chłopców klas I-IV: Błażej Skrzypkowski (Budki Piaseckie)

Kategoria chłopców klas V-VI: Michał Szczepanek (Łowicz)

Kategoria gimnazjum chłopców: Mateusz Selerski (Budki Piaseckie)

Kategoria open kobiet: Anna Nowakowska (Płock)

Kategoria open mężczyzn: Adrian Nowak (Budki Piaseckie).



W turniejach oprócz reprezentantów gminy Teresin startowali tenisiści i tenisistki m.in. z: Sochaczewa, Łowicza, Płocka, Grodziska Mazowieckiego, Żyrardowa, Iłowa, Wiskitek, Śladowa, Kask i Guzowa.

/red/



IV HALOWY TURNIEJ PIŁKI NOŻNEJ DZIEWCZĄT TERESIN FUTSAL CUP 2012



Po raz czwarty Zespół Szkół w Teresinie zorganizował halowy turniej piłkarski FUTSAL CUP 2012. Na starcie stanęło siedem najlepszych drużyn z powiatu sochaczewskiego. Turniej, którego triumfatorom została ekipa KS



wyróżnienia indywidualne. Za najlepszą bramkarkę uznano Magdalenę Kaniewską (ZS Teresin). Tytuł najsukuteczniejszej zawodniczki zdobyła Beata Cabaj (KS Teresin). Organizatorzy serdecznie dziękują partnerom Teresin Futsal Cup, bez których trudno byłoby zorganizować zawody, a są to: Starostwo Powiatowe w Sochaczewie (fundator pucharów), radny Sejmiku Mazowieckiego Adam Orliński (fundator medali), redakcja „Express Sochaczewski”, firma MARS POLSKA, która ufundowała wszystkim uczestniczkom słodczyce. Teresin Futsal

Teresin stał na bardzo wysokim poziomie sportowym. Licznie zgromadzeni kibice nie mogli narzekać na brak emocji, znakomitych akcji i wyborów goli. Wszystkie drużyny otrzymały pamiątkowe puchary, które wręczał dyrektor Zespołu Szkół Stanisław Wójcik wraz z przedstawicielem Starostwa Powiatowego Ryszardem Kłonowskim. Były także medale dla zespołów z podium oraz

Cup 2012 zaliczony został w ramy Powiatowego Roku Sportowego. Klasyfikacja końcowa i składy drużyn: 1.KS Teresin (Marta Pierzchała, Beata Cabaj, Katarzyna Szkop, Justyna Borawska, Katarzyna Bilig, trener Mariusz Zaborowski), 2. Gimnazjum Lasocin, 3.ZSR CKU Sochaczew, 4.ZS Teresin (Magdalena Kaniewska, Martyna Paruszewska, Alicja Wójcik, Sylwia Czajka, Marlena Wójcik, Paulina Kosińska, Anna Woźniak, Agata Figacz, op. Kamil Kamiński), 5.ZS im. J. Iwaszkiewicza Sochaczew, 6.Gimnazjum Teresin (Paulina Pietruszewska, Paulina Paruszewska, Daria Pela, Patrycja Trzos, Wioletta Banaszek, Marta Mechocka, Marta Szymańczak, Karolina Kowalska, Justyna Guzik, op. Sylwia Nowacka), 7.ZS CKP Sochaczew.

/red/



MIĘDZYNARODOWY PUCHAR MAZOWSZA 2012 W TERESINIE

Stu siedemdziesięciu zawodników z dwudziestu jeden klubów z Polski i zagranicy wzięło udział w VII Międzynarodowym Turnieju Zapaśniczym o Puchar Mazowsza Młodzików w zapasach w stylu wolnym. Weekend (21-22.04) w hali sportowo-widowiskowej Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Teresinie upłynął pod znakiem zapaśniczej rywalizacji na bardzo wysokim poziomie zarówno sportowym jak i organizacyjnym. Oprócz czołówki Polaków na trzech matach Teresina walczyli młodzi zapaśnicy z Niemiec, Ukrainy (Lwów, Suma i Zbaraż), Łotwy, Rosji, Słowacji oraz najlepiej prezentujący się w turnieju Litwini. To właśnie ta reprezentacja okazała się bezdyskusyjnym zwycięzcą w klasyfikacji zespołowej. Szeroka kadra gospodarzy, występująca pod nazwą Teresin-Kampinos (zawody wspólnie organizują dwa zaprzyjaźnione od lat kluby – LKS Mazowsze Teresin i ULKS Ryś Kampinos), choć upragnionego złotego medalu nie zdobyła, to uplasowała się na trzecim stopniu podium. Taki sukces był możliwy dzięki świetnej postawie poszczególnych zawodników. Troje z nich zdobyło najcenniejsze krążki - Adrian Wagner (kat. wag. 30kg), Mateusz Selerski (kat. wag. 38kg) i Konrad Króliczak (kat. wag. 59kg). Brawa należą się także Norbertowi Kupskiemu (kat. wag. 30kg), Michałowi Szymańskiemu i Karolowi Turczyńskiemu (obaj kat. wag. 85kg), którzy zakończyli swój udział z brązowymi medalami na piersiach. Blisko podium byli: Marcin Kluczek (wag. 35kg) oraz Kamil Banaszek (kat. wag. 47kg), którzy uplasowali się ostatecznie na piątach pozycjach. Patronat honorowy nad imprezą sprawował Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego oraz Polski Komitet Olimpijski. Rozegrany po raz siódmy Międzynarodowy Turniej Zapaśniczy o Puchar Mazowsza to największa tego typu impreza wśród młodzików na terenie województwa mazowieckiego i jedna z największych w Polsce.

/red/



SREBRNY SUKCES ANNY



Reprezentantka LKS Greiner Mazowsze Teresin Anna Albinowska osiągnęła największy sukces sportowy w swojej zapaśniczej karierze. Podczas rozegranych w Siedlcach Mistrzostw Polski Juniorerek zdobyła srebrny medal w olimpijskiej kategorii wagowej do 48 kg! W drodze do finału, pokonała w walce półfinałowej faworytkę zawodów Agnieszkę Rakoczy z klubu Zagłębie Wałbrzych, wielokrotną medalistkę Mistrzostw Polski i Europy. Niestety,

w walce finałowej uległa minimalnie na punkty jej koleżance klubowej Natalii Ochal. Mimo porażki nasza zawodniczka pokazała niesamowitą wolę walki, a jej znakomita forma znakomicie rokuje na wyniki w kolejnych zawodach. Przypomnijmy, że Anna jeszcze niedawno zmagala się z ciężką kontuzją stawu łokciowego. Sukces osiągnięty na macie w Siedlcach to owoc wzorcowej współpracy z trenerem, a jednocześnie swoim ojcem Arturem Albinowskim. Gratulujemy!

/red/



Tel. 0504 004 005

***Solidnie
i sumiennie***

**• Adaptacje
poddaszy**



**• Posadzki
cementowe
mixokretem**



**• Docieplenie
budynków**



**• Tynki
maszynowe
gipsowe
i cementowo
- wapienne**



Układanie kostki brukowej

ZAPRASZAMY

**W NOWEJ OFERCIE POSIADAMY
PEŁEN ASORTYMENT
KARM I ODŻYWEK DLA:**

**PSÓW
KOTÓW
KUR, KURCZĄT
GOŁĘBI
PTAKÓW OZDOBNYCH**



ARTYKUŁY WĘDKARSKIE

**ZANĘTY
ROBAKI
WĘDKI, KOŁOWROTKI,
ŻYŁKI, SPŁAWIKI, HACZYKI ...
OBUWIE I STROJE WĘDKARSKIE**



**ŚRODKI CZYSTOŚCI W SUPER
ATRAKCYJNYCH CENACH!!!**

**PROSZKI DO PRANIA
PŁYNY DO ZMYWANIA I PŁUKANIA
DO CZYSZCZENIA MEBLI**

ODZIEŻ I OBUWIE ROBOCZE I BHP

SILVER FOX

**PAPROTNIA UL. SOCHACZEWSKA 13
TEL/FAX 46 861 55 71**

SILVER FOX

GODZINY OTWARCIA

pon.-pt 7 -17

Sobota 8 -13

Paprotnia

ul. Sochaczewska 13

tel. 46 861 55 71

96-515 Teresin

NOWOOTWARTY SKŁAD BUDOWLANY

ART. BUDOWLANE

ART. METALOWE

OKNA PCV I ALUMINIOWE

DRZWI

**KOMPLEKSOWE ZAOPATRZENIE
PLACU BUDOWY**

**Paprotnia
ul. Sochaczewska 13
96-515 Teresin**

SILVER FOX